

國立高雄海洋科技大學外國學生獎學金辦法

100.04.07 行政會議 通過
 101.03.01 行政會議 修正通過
 101.11.01 行政會議 修正通過
 102.05.30 行政會議 修正通過
 105.05.26 行政會議 修正通過

第一條 為鼓勵外國學生來台留學，增進教育學術交流合作，訂定「國立高雄海洋科技大學外國學生獎學金辦法」(以下簡稱本辦法)。

National Kaohsiung Marine University International Student Scholarship Regulations (to be referred to as the Regulations hereinafter) is established to encourage international students to study in Taiwan, promoting educational and academic interactions.

第二條 申請本獎學金者應同時符合下列條件：

- 一、限本校研究所或大學部具正式學籍之在校生及新生申請，但延修生與交換生不得申請。
- 二、符合教育部「外國學生來台就學辦法」規定之外國學生。
- 三、未同時受領我政府機關或我國內學校其他之獎助學金或其他單位之補助者。

Scholarship applicants should concurrently meet the following requirements:

1. Being registered, new or current students of the undergraduate or graduate programs at National Kaohsiung Marine University (NKMU), excluding students on graduation extension and exchange students.
2. Being international students who meet the “MOE Regulations Governing International Students Undertaking Studies in Taiwan”.
3. Not being concurrent recipients of any other scholarships, bursaries or student-aids provided by the R.O.C. government, local educational institutions or other organizations.

第三條 本校外國學生獎學金分類如下：

- 一、在校生全額獎學金：每學期補助，學雜費全額由本獎學金支應。
- 二、在校生半額獎學金：每學期補助，學雜費半額由本獎學金支應。
- 三、新生獎學金：大學部第一學年學雜費全額由本獎學金支應，研究所(含碩士、博士班)除第一學年學雜費全額由本獎學金支應外，另提供生活費補助，每月至多新臺幣 2,000 元，最多補助一年。

在校生全額獎學金每學期名額以 2 名為原則，半額獎學金每學期名額以 4 名為原則；新生獎學金每年名額以大學部 3 名、研究所 5 名為原則；各項獎學金名額與金額分配得視實際情形調整。

There are 3 categories of NKMU International Student Scholarships:

1. Full scholarship for current students: Subsidize full amount of tuition fee per semester.
2. Half scholarship for current students: Subsidize half amount of tuition fee per semester.
3. Scholarship for new students:
 - (1) University students: Subsidize full amount of tuition fee for the first year
 - (2) Graduate students (doctoral and master program): Subsidize full amount of tuition fee and up to NT\$2,000 per month for living expenses for the first year.

Basically the university will provide 2 full scholarships and 4 half scholarships for current students per semester, and scholarship for new students per year will be 3 for university students and 5 for graduate students. The university reserves the right to adjust the actual number and amount of scholarships base on different situation.

第四條 獎學金之申請人操行成績須達 80 分(含)以上，並符合下列資格始得提出申請：

- 一、大學部學生：申請人學業成績需列全班排名前 50%(含)以內。

二、 研究所學生：

- (一) 申請人學業成績列全班排名前 75% 以內，受獎資格由國際交流審議委員會依學生表現審議。
- (二) 研究所學生於撰寫論文期間，無前一學期成績者，以歷年學業總成績為評量依據。

新生獎學金之申請人第一學期經系所推薦得申請新生獎學金，第二學期則依據出缺勤及在校表現審議獎學金資格。

外國學生獎學金之補助，大學部至多 8 學期、碩士班至多 4 學期、博士班至多 6 學期為限

Applicants, except newly admitted students, must have a conduct grade of at least 80 for each semester.

The qualifications for scholarship are as follows:

1. University students: The applicant's academic performance must rank in the top50% of the class.
2. Graduate students:
 - (1) The applicant's academic performance must rank in the top75% of the class. An applicant's eligibility to receive a scholarship is reviewed and determined by the Review Committee for International Exchange based on the student's performance.
 - (2) For graduate students without performance record from previous semester owing to the thesis writing status, the Review Committee for International Exchange will determine an applicant's eligibility to receive a scholarship based on the average score of all years.

Freshman Scholarship applicants can apply for freshman scholarship under the department/institute's recommendation in the first semester. Starting from the second semester, the scholarship will be reviewed based on the student's academic performance and class attendance.

Doctoral program students can receive maximally 6 semesters of scholarship, master program students maximally 4 semesters and university students maximally 8 semesters. The scholarship is verified on a semester by semester basis.

第五條

獎學金申請案由國際交流審議委員會依據申請人在校學習表現(含班級排名、修習學分、各科分數、操行成績、缺曠紀錄、活動參與、課外表現等)，核定受獎人數與受獎種類，獎學金受獎人須至國際事務組執行生活學習服務 60 小時。

獎學金受獎人有以下情事之一者，取消次學期申請資格：

- 一、 每學期註冊時，未能於規定期限內，提具居留事由為就學之外僑居留證影本。
- 二、 曠課時數已達扣考標準。
- 三、 同時重複請領我政府機關(構)或本校設置其他獎學金。
- 四、 遭學生懲處委員會記大過處分者。

Based on the school performances of the applicants (including class ranking, credits obtained, grades, conduct score, attendance record, activity participation and extracurricular achievement), Review Committee would decide on the number of recipients and the types of scholarships to be awarded.

Scholarship recipients need to perform 60 hours of life learning services at the office of International Office.

Scholarship recipients with any of the following occurrences would be stripped of scholarship eligibility for the next semester:

- (1) Failing to provide, within the stipulated period, a copy of Alien Resident Certificate that shows study as the purpose of stay when registering for each semester.
- (2) Hours of absence from class having reached the criterion for barring from the final examination.
- (3) Applying for and receiving concurrently another NKMU or governmental scholarship.

(4) Being sanctioned a major demerit by the Student Disciplinary Committee.

第六條

申請作業如下

一、新生申請

(一) 申請時間：1月1日至4月15日受理申請。

申請人應於申請截止日前，於研究發展處國際事務組網站，下載並填妥入學申請表及獎學金申請表，並備妥下列文件，郵寄至本校，向研究發展處國際事務組出申請。個人申請文件不齊或不符合規定者，不予受理，所送文件亦不退回。

(二) 應備文件：

1. 申請表（如附表一）。
2. 前一學制(學校)就學期間之學期成績單。
3. 其他競賽、證照等相關佐證文件。

二、在校生申請

(一) 申請時間：自成績開放查詢日起兩週內向研究發展處國際事務組提出下學期之獎學金申請。

(二) 應備文件：

1. 申請表（如附表二，填表項目包含：成績、排名與出缺勤等紀錄，並由研究發展處國際事務組查證）。
2. 其他競賽、證照等相關佐證文件。

The application process is as follows:

1. Application for new students:

(1) Application period: January 1~April 15

The applicants should download the admission and scholarship application forms from the website of International Office, Office of Research and Development and apply to the university's International Office, Office of Research and Development by mailing the completed forms, along with the following documents, before the application deadline.

Applications missing or with improper documents would not be processed, and the enclosed documents would not be returned.

(2) Required documents:

- a) Application form (See Attachment 1);
- b) Academic transcript for prior study at the previous institution;
- c) Supporting documents that verify certifications and contest participations.

2. Application for current students:

(1) Application period: Present the scholarship application for the current semester to International Office within 2 weeks after the grade is be able to inquire.

(2) Required documents:

- a) Application form (See Attachment 2 in which grades, ranking and attendance/absence record are to be filled out and would be verified by the International Office, Office of Research and Development).
- b) Supporting documents that verify certifications and contest participations.

第七條

研究發展處國際事務組於每年4月25日前將新生申請人資料送達申請人申請之系所，由系所於5月10日前推薦獎學金候選人名單提送至國際事務組；在校生則於成績開放查詢日起兩週內提送獎學金申請表至研究發展處國際事務組。受獎資格由國際交流審議委員會依學生在校表現審議。

International Office, Office of Research and Development would send the data of newly admitted applicants to their respective departments before the 25th of April every year, and the departments

would recommend lists of scholarship candidates to International Affairs Division, Office of Research and Development before the 10th of May. For current students, scholarship application forms are to be submitted to the International Office within the two weeks after the grade is be able to inquire. An applicant's eligibility to receive a scholarship is reviewed and determined by the Review Committee for International Exchange based on the student's performance.

第八條 本獎學金之經費由教育部補助款及學校相關經費(內含學生公費)項下支應。

The funding for the scholarship is allocated from the school fund and the funding from the Ministry of Education.

第九條 本辦法經國際交流審議委員會、行政會議通過，陳請校長核定後實施，修正時亦同。

The Regulations is subject to approval at the Review Committee for International Exchange, Administrative Meeting and by the President for its implementation. The same procedure shall apply when making any revisions.